

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**APRIL 2010 TO SEPTEMBER 2010**  
**2010年4月至2010年9月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Civil Engineering and Development Department</b> 土木工程拓展署					
5001BX	Contract No. GE/2010/04 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2008, Package F - Landslip Preventive Works on Government Slopes and Retaining Walls in Kwai Tsing, Outlying Islands and Tsuen Wan 合約編號 GE/2010/04 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008年F組 - 葵青、離島及荃灣政府斜坡及擋土牆防止山泥傾瀉工程	Apr 2010 2010年4月	LANP 斜坡/擋土牆的防止山泥傾瀉/修補工程	M1	Mr. K. Y. CHOI 蔡廣賢先生 2762 5469
7841TH and 7740CL	Contract No. KL/2009/02 Site Investigation for Trunk Road T2 and Infrastructure at South Apron - Phase 1 合約編號 KL/2009/02 T2主幹路及南停機坪基建工程的土地勘测 - 第一期	Apr 2010 2010年4月	GROU Group II 場地勘探工程第二組	M1	Mr. Janson WONG 汪志成先生 3104 2194
5101CX	Contract No. CV/2009/15 Greening Works in Hung Hom Waterfront Promenade 合約編號 CV/2009/15 紅磡海濱長廊綠化工程	Apr 2010 2010年4月	RD Group A 道路及渠務甲組	M1	Mr. H. M. TSANG 曾慶明先生 2762 5628
-	Contract No. CV/2010/01 CEDD Term Contract for Landscape Works (2010 - 2013) 合約編號 CV/2010/01 土木工程拓展署環境美化工程定期合約 (2010 - 2013)	Apr 2010 2010年4月	LANS Class I Group II 綠化工程第I級第II組	M1	Mr. M. F. CHIU 趙茂發先生 2762 5665
7826TH	Contract No. TK/2009/05 Ground Investigation for Cross Bay Link, Tseung Kwan O 合約編號 TK/2009/05 將軍澳跨灣連接路勘探工程	Apr 2010 2010年4月	GROU Group II 場地勘探工程第二組	M1	Mr. C. K. CHU 朱展強先生 2301 1375

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**APRIL 2010 TO SEPTEMBER 2010**  
**2010年4月至2010年9月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Civil Engineering and Development Department</b> 土木工程拓展署					
5001BX	Contract No. GE/2010/05 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2008, Package E - Landslip Preventive Works on Government Slopes and Retaining Walls in Hong Kong Island 合約編號 GE/2010/05 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008年E組 - 香港島政府斜坡及擋土牆防止山泥傾瀉工程	Jun 2010 2010年6月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. W. K. PUN 潘偉強先生 2760 5811
7695CL	Contract No. TP/2010/01 Engineering infrastructure Works for Pak Shek Kok Development, Package 1A 合約編號 TP/2010/01 白石角發展計劃基礎設施工程第1A階段	Jun 2010 2010年6月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. Philip AU 歐偉雄先生 2158 5619
7435RO	Contract No. IS/2010/01 Construction of Riverwall at Yat Chung, Tai O and Ancillary Improvement Works 合約編號 IS/2010/01 大澳一涌河堤建造及相關改善工程	Jun 2010 2010年6月	PW Group C 海港工程 丙組	M2	Mr. Lewis LEUNG 梁偉鵬先生 2231 4508
5016GB& 1100CA (part)	Contract No. CV/2009/14 Resite for Chuk Yuen Village 合約編號 CV/2009/14 重置竹園村	Jun 2010 2010年6月	RD Group B 道路及渠務 乙組	M1	Mr. W. W. CHO 曹榮華先生 2762 5468
-	Contract No. CV/2010/03 CEDD Maintenance Contract for Seawalls and Navigation Channels (2010-2013) 合約編號 CV/2010/03 土木工程拓展署海堤及航道維修保養合約(2010-2013)	Jun 2010 2010年6月	PW Group C 海港工程 丙組	M2	Mr. S. K. TONG 唐成基先生 2762 5553
-	Contract No. GE/2010/11 Provision of Time Domain Reflectometry Testing Services for Public Works Laboratories - NW & SW Areas (Term Contract) 合約編號 GE/2010/11 提供給工務試驗所的時域反射法測試服務 - NW及SW區域 (定期合約)	Jul 2010 2010年7月	SOIL 土壤及 岩石試驗  GROU Groups I and II 場地勘探工程 第一及第二組	M1	Mr. K. K. S. HO 何建生先生 2762 5362

**FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER**  
**招標預報**

**APRIL 2010 TO SEPTEMBER 2010**  
**2010年4月至2010年9月**

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
<b>Civil Engineering and Development Department</b> 土木工程拓展署					
-	Provision of Time Domain Reflectometry Testing Services for Public Works Laboratories – NE & SE Areas (Term Contract) 提供給工務試驗所的時域反射法測試服務 – NE及SE區域 (定期合約)	Aug 2010 2010年8月	SOIL 土壤及岩石試驗  GROU Groups I and II 場地勘探工程 第一及第二組	M1	Mr. K. K. S. HO 何建生先生 2762 5362
5001BX	Contract No. GE/2010/15 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2008, Package M - Natural Terrain Hazards Mitigation Works in Wan Chai 合約編號 GE/2010/15 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008年M組 - 灣仔天然山坡的風險緩減工程	Sep 2010 2010年9月	LANP 斜坡/擋土牆的 防止山泥傾瀉/ 修補工程	M1	Mr. Terence C. F. CHAN 陳震暉先生 2762 5300
5001BX	Contract No. GE/2010/13 Landslip Prevention and Mitigation Programme, 2009, Package C - Ground Investigation for Natural Terrain, Slopes and Retaining Walls in Lantau and Outlying Islands 合約編號 GE/2010/13 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009年C組 - 大嶼山及離島天然山坡、斜坡及擋土牆 勘探工程	Sep 2010 2010年9月	GROU Group II 場地勘探工程 第二組	M1	Mr. Terence C. F. CHAN 陳震暉先生 2762 5300